

Silent night

Stille Nacht

Words by Josef Mohr
English translation by J. F. Young (1859)

FRANZ GRUBER
arr. JOHN RUTTER

Andante espressivo ♩ = c. 96

SOPRANO *p*
1. Si - lent night!
1. Stil - le Nacht!

ALTO *p*
1. Si - lent night!
1. Stil - le Nacht!

TENOR *p legato* *pp*
Hum

BASS *p legato* *pp*
Hum

for rehearsal only*

Andante espressivo ♩ = c. 96

p legato *pp* *p*

Ped. *Ped.* *sim. sempre*

The first system of the musical score is for the vocal parts and piano accompaniment. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment staff. The tempo is 'Andante espressivo' with a metronome marking of approximately 96 beats per minute. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 6/8. The vocal parts begin with a rest, followed by the lyrics '1. Si - lent night!' and '1. Stil - le Nacht!'. The piano accompaniment starts with a 'p legato' dynamic, followed by 'pp' and 'p' dynamics. Pedal markings are present at the bottom of the piano staff.

4

ho - ly night! All is calm, all is bright Round yon vir - gin
hei - li - ge Nacht! Al - les schläft, ein - sam wacht Nur das trau - te hoch-

ho - ly night! All is calm, all is bright Round yon vir - gin
hei - li - ge Nacht! Al - les schläft, ein - sam wacht Nur das trau - te hoch-

p *p*

The second system of the musical score continues the vocal parts and piano accompaniment. It features four vocal staves and a piano accompaniment staff. The tempo remains 'Andante espressivo'. The vocal parts sing the lyrics 'ho - ly night! All is calm, all is bright Round yon vir - gin' and 'hei - li - ge Nacht! Al - les schläft, ein - sam wacht Nur das trau - te hoch-'. The piano accompaniment continues with 'p' dynamics. Pedal markings are present at the bottom of the piano staff.

*The keyboard reduction (intended for piano, not organ) can contain only an approximation of the choral textures.

© Oxford University Press 1981. This edition © 2014. Not for sale in the USA.

Printed in Great Britain

OXFORD UNIVERSITY PRESS MUSIC DEPARTMENT, GREAT CLARENDON STREET, OXFORD OX2 6DP
The Moral Rights of the Arranger have been asserted. Photocopying this copyright material is ILLEGAL.

8

mo - ther and child, Ho - ly in - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 - hei - li - ge Paar. Hol - der Kna - be im lock - i - gen Haar, Schlaf in himm - li - scher

mo - ther and child, Ho - ly in - fant so ten - der and mild, Sleep in hea - ven - ly
 - hei - li - ge Paar. Hol - der Kna - be im lock - i - gen Haar, Schlaf in himm - li - scher

mp

mp

mp

mp

12

peace, — Sleep - in hea - ven - ly peace. (p)
 Ruh'! — Schlaf in himm - li - scher Ruh'! Erw —

peace, — Sleep in hea - ven - ly peace. (p)
 Ruh'! — Schlaf in himm - li - scher Ruh'! Erw —

p

p

p

p